

Le Monde des Sourds

32e Gouel ar Filmoù / Festival de Cinéma de Douarnenez
22-29 août 2009

Pourquoi à Douarnenez ?

C'est parce qu'en tant que festival dédié aux minorités nous avons souvent été sollicités, interpellés par des personnes de la communauté Sourde ou travaillant avec elle... Ils nous ont convaincu au fil des échanges que nous parlions bien là d'une culture, culture minoritaire très souvent ignorée des entendants.

Cette année, notre projet est donc d'entraîner les entendants dans le monde des Sourds, et non l'inverse.

Les Sourds, avec un S majuscule... Qu'entend-t-on par là ?

C'est ainsi que choisissent de se nommer les Sourds signeurs (parlant la langue des signes). Cette dénomination est loin des locutions telles que « les personnes sourdes » ou les « malentendants ».

Les Sourds sont, la plupart du temps, nés sourds ou le sont devenus dans les premières années de vie, avant l'acquisition de la langue orale.

*Et de cette appréhension visuelle et tactile de leur environnement, ils ont mis en place une expression linguistique naturelle qui emprunte la voie visuo-gestuelle... **la langue des signes.***

Et comme toute communauté, les Sourds partagent une histoire commune, qui peut se lire à travers l'histoire de leur langue.

Cette culture des Sourds nous intéresse dans un monde menacé d'uniformisation, où être Sourd, c'est être différent.

Une culture aujourd'hui mise à mal par l'utilisation des avancées techniques qui ne tiennent pas toujours compte d'une éthique des Sourds : implants cochléaires, dépistage néonatal, monolinguisme « oraliste », batailles médicales et éducatives...

C'est tout cet univers que nous souhaitons arpenter en compagnie de Sourds, de linguistes, d'éducateurs spécialisés, avec pour support initial de discussion des films réalisés sur le monde des Sourds.

Pour entraîner les entendants dans le monde des Sourds, nous avons choisi de proposer un voyage en films, essentiellement documentaires, qui offrent une large palette de points de vue, et autant de questions...

Notre sélection de films

En présence de Brigitte Lemaine, réalisatrice, qui depuis 1989 fait des films et se bat pour la reconnaissance de la culture Sourde

- Témoins sourds, témoins muets réalisé avec Stéphane Gatti – 1992
- Regardez-moi, je vous regarde, Koji Inoue photographe sourd - 1996
- Sourds à l'écran, La langue des signes n'est plus interdite - 1998
- L'enfance sourde – 2008

Ces films passeront à deux reprises, une première fois entre le 22 et le 26, puis entre le 27 et 29, en présence de la réalisatrice.

D'autres documentaires :

- Les montagnes du silence de Luc Maresco – 2007
- Sound and fury de Josh Aronson (USA) - 2001
- Lormen de J.Daschner - 2004
- Eulalie, la belle parole de Murielle Schulze – 2007

Et enfin Be with me de Eric Khoo , fiction de Singapour – 2005

La plupart de ces films passeront aussi 2 fois.

Certaines de ces projections seront présentées et suivies de débats en présence d'interprètes LSF (**voir grille horaire des films en juillet sur www.festival-douarnenez.com**)

Et pour aller plus loin

Nous vous invitons à partager :

le mercredi 26/08 après-midi :

- à 14h sur la Place : un atelier enfants « **Cuisine du Caucase** », en compagnie de Tabarka Davtaeva, cuisinière Tchétchène, avec accompagnement LSF pour les enfants sourds.

le jeudi 27/08 :

- à 14h sur la Place : un atelier initiation à la langue des signes.
- à 18h sous chapiteau : Débat autour de la culture Sourde avec :
 - . Olivier Schetrit, comédien sourd
 - . Laetitia Morvan, cartographe à IFREMER Brest, membre de Sourds du Finistère, sourde
 - . Belkhacem Saïfi, professeur de LSF auprès d'enfants sourds, co-fondateur, avec son frère et Bruno Moncelle, de 'Sourds en colère' dans les années 90.

(interprètes LSF)



le vendredi 28/08 :

- à **10h30 à la MJC** : projection suivie d'une rencontre autour des questions de communication chez les Sourds (**interprètes LSF**) avec Brigitte Lemaine et Sarah Massiah.
- à **14h** : le spectacle Contes à deux voix d'ici et là-bas en LSF, avec Olivier Schetrit et Colette Barbelivien.
- à **18h sous chapiteau** : le débat final « Avenir du Caucase » sera signé par deux interprètes LSF
- à **19h30 sur la Place** : un Banquet réunira Sourds et entendants et sera aussi l'occasion de découvrir la culture du banquet dans le Caucase, avec notamment le joli rite du *tamada*, le chef de table, et des toasts expliqués à tous, dans les deux langues. Une jolie occasion aussi de revenir sur la culture du banquet chez les Sourds.
(interprètes LSF)

Le samedi 29/08 :

- à **10h30 à la MJC** : la rencontre avec Eric Hazan autour de Résister et l'édition sera signée par deux interprètes LSF.
- à **14h30 au Bigorneau Amoureux, restaurant en bord de mer** : un Café- Signes sera organisé autour du projet de film Sourds et Normes, en compagnie de l'équipe qui y travaille, en particulier Sarah Massiah, Annaïg Le Naou, Olivier Schetrit. **(interprètes LSF)**

Et encore...

- une présence de stands associatifs sur ces 3 jours en après-midi, sur la Place du festival.
- une sélection des livres sur la culture sourde à la Librairie du festival, tous les après-midi.
- des bénévoles connaissant la langue des signes à l'accueil du festival, une signalétique adaptée, bref, des efforts de chacun !

Et encore quelques surprises qui finissent de mijoter !

Pratique

Renseignements Festival :

02 98 92 09 21 - www.festival-douarnenez.com

Hébergement à Douarnenez :

Office de tourisme : 02 98 92 13 35 - www.douarnenez-tourisme.com

